

oude kerk

come closer: dnk ensemble, waël el allouche en luca hillen

Come Closer is een terugkerende reeks avonden met ontmoetingen, performances en gesprekken als onderdeel van de tentoonstelling. Het programma van de tweede reeks neemt de huidige tentoonstelling, *Geometry of the Scattering* van Germaine Kruij als vertrekpunt. Tijdens deze editie van Come Closer ontmoet je het DNK Ensemble, Waël el Allouche en Luca Hillen.

programma 20 februari, 17:32-18:32

17:32-18:32 (b op plattegrond)

De Duitse performancekunstenaar Luca Hillen neemt ons gedurende deze avond mee op een choreografische rondtocht door de kerk. We lopen aandachtig achter hem aan, als in een stille omgang. Met zijn werk daagt Luca uit om ons tempo radicaal te vertragen.

17:47 (c)

El Allouche reageert op de ornamenten in het zogenaamde Heilig Graf met een projectie van delen van de beroemde 13e eeuwse grafombe van Zumurrud Khatun in Bagdad. Ook draagt hij gedichten voor van de middeleeuwse Perzische wetenschapper Omar Khayyam (1048-1131). Hiermee laat hij zien welke ideeën over vergankelijkheid en onsterfelijkheid in verschillende religies wordt uitgedrukt, gebruik makend van vergelijkbare visuele symbolen en wetenschappelijke middelen – zoals de cirkel(beweging) die ons in contact brengt met een hogere macht.

deel I: 17:47 (d) / deel II: 18:17 (e)

De performance *Snakes and Ladders* van DNK speelt met de manier waarop Germaine Kruij en Will Holder de compositie *The Entrance* van Robert Ashley hebben gespeeld. DNK maakt zowel vocale als visuele referenties naar verschillende werken uit de tentoonstelling, gebruik makende van acties, geluid, slangen, ladders vierkanten en anekdotes van Seamus Cater en Koen Nutters (DNK Ensemble), Stein Bråten en Will Holder.

18:32 (g)

Borrel in de Koffieschenkerij.

praktische informatie

Fluisteren wordt op prijs gesteld; liever geen licht gebruiken; medewerkers van de Oude Kerk geven graag aanvullende informatie.

samenstelling

Michiel van Iersel en Radna Rumping (Non-fiction).

volgende editie

12 maart van 18:09 tot 19:09, met een performance van Kees Huges, een performatieve lezing door Valery Vermeulen en een choreografie door Luca Hillen. Tickets zijn verkrijgbaar via oudekerk.nl/bezoek/e-tickets of aan de balie

meer informatie
oudekerk.nl

come closer: dnk ensemble, waël el allouche and luca hillen

Come Closer is a recurring series of evenings with meetings, performances and lectures as part of the exhibition. The program of the second series takes the current exhibition, Geometry of the Scattering by Germaine Kruij as departure point. In this edition of Come Closer we will be hosting the DNK Ensemble, Waël el Allouche and Luca Hillen.

program februari 20, 17:32-18:32

17:32-18:32 (b on map)

The German performance artist Luca Hillen takes us on a choreographic tour through the church during these evening. We walk attentively behind him, as if in a silent procession. With his performance Hillen challenges us to slow down our pace radically.

17:47 (c)

El Allouche responds to the ornaments in the so-called Holy Grave with a projection of parts of the famous 13th century tomb of Zumurrud Khatun in Bagdad. He will also recite poems of the medieval Persian scholar Omar Khayyam (1048-1131) to show which ideas on transience and immortality are being expressed in different religions, using similar visual symbols and scientific means – like circles and circular movements as symbols that bring us closer to a higher power.

part I: 17:47 (d) / part II: 18:17 (e)

The DNK Ensemble takes the way Germaine Kruij and Will Holder played the composition The Entrance by Robert Ashley as a departure point for their performance Snakes and Ladders. DNK creates both vocal and visual references to various works in the exhibition, using action, sound, hoses, ladders, squares and anecdotes by Seamus Cater and Koen Nutters (DNK Ensemble), Stein Bråten and Will Holder.

18:32 (g)

Drinks at Koffieschenkerij.

practical information

Whispering will be appreciated; please do not use light; our employees are here to provide extra information.

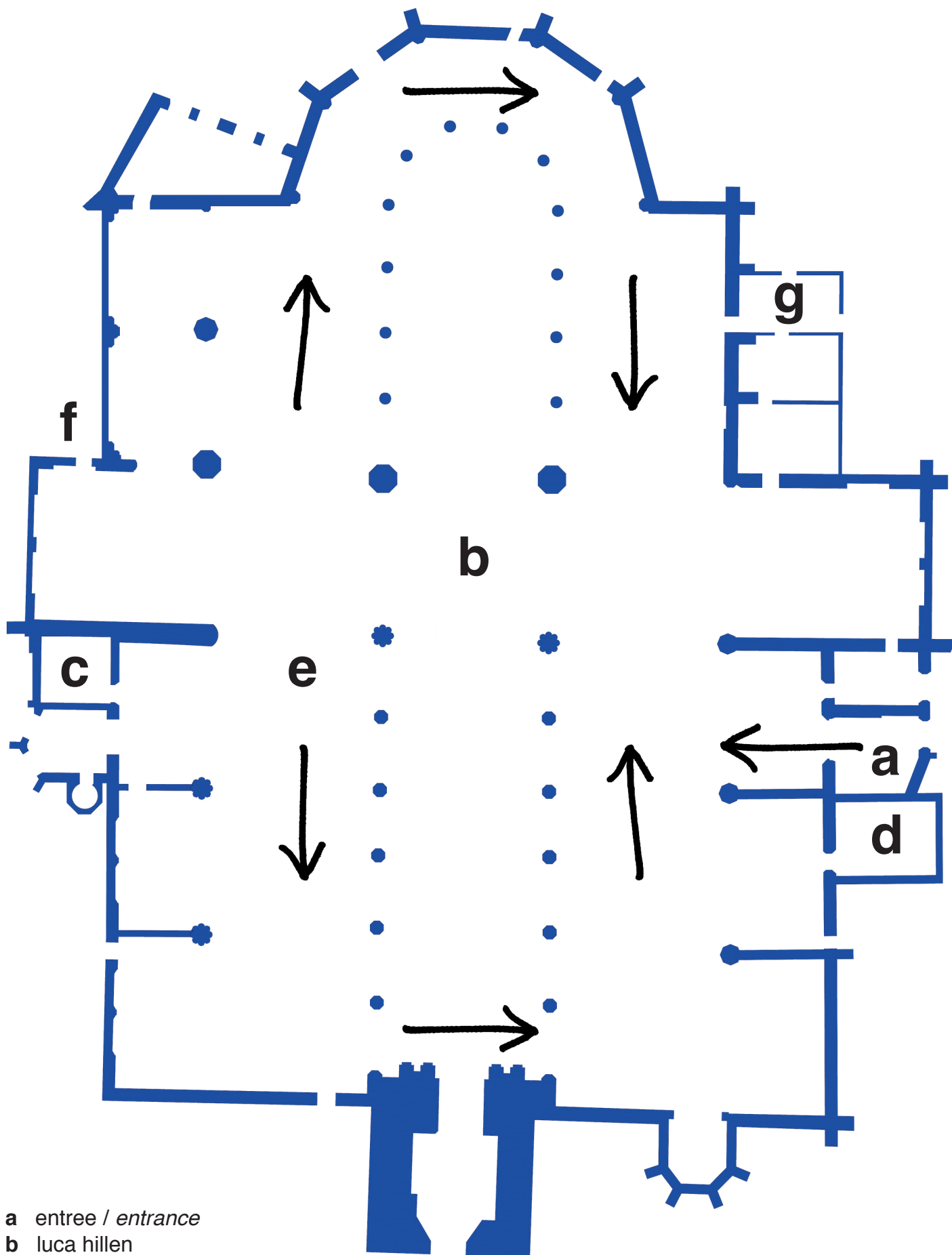
curators

Michiel van Iersel and Radna Rumping (Non-fiction).

next edition

March 12 from 18:09 to 19:09 pm, with a performance by Kees Huges, a performative lecture by Valery Vermeulen and a choreography by Luca Hillen. Tickets are available through oudekerk.nl/bezoek/e-tickets or at the entrance.

more information
oudekerk.nl



- a entree / entrance
- b luca hillen
- c waèl el allouche
- d dnk ensemble deel I / part I
- e dnk ensemble deel II / part II
- f toilets
- g koffieschenkerij

oude kerk

patronen en gedichten

“Geometrie doet met de geest wat zeep doet met een kledingstuk. Het wast vlekken eraf en verwijdert vet en vuil.”

14e eeuwse Tunesisch-Arabisch historicus Ibn Khaldun in zijn boek Muqaddimah.

In reactie op het werk van Germaine Kruij, dat momenteel te zien is in de Oude Kerk, projecteert kunstenaar Waël el-Allouche op een deel van het plafond van de kerk, in het Heilig Graf, een patroon dat ook een bekende grafombe in Bagdad siert. Deze werd gebouwd door, en vernoemd naar, Zumurrud Khatun, de moeder van kalief al-Nasr li-Dinilla, voordat zij stierf in 1202.

Gedurende een uur roteert het patroon op ritmische wijze, volgens een algoritme, terwijl het volgende korte gedicht* van de 11e eeuwse Perzische homo universalis Omar Khayyâm wordt gereciteerd in verschillende talen:

*Is 't waar, dat mijn berekeningen zorgen
Dat men in minder dagen meer kan borgen?
Welnee. Ik schrapte slechts uit de kalender
Dood gisteren en ongeboren morgen.*

Zowel het gedicht als het patroon tonen een verraderlijke eenvoud die de verborgen complexiteit verhult, en geven een gevoel van eindeloosheid door de rituele herhaling.

In zijn interventie laat El-Allouche zien hoe geometrie op een elegante wijze helderheid, complexiteit en eindeloze herhaling in balans brengt.

-

In samenwerking met Charlie Clemoes and Robbie Schweiger.

*Bron: Omar Khayyâm, Ambo, 1997

patterns and poems

“Geometry does to the mind what soap does to a garment. It washes off stains and cleanses it of grease and dirt.”

14th century Tunisian Arab historian Ibn Khaldun in his book Muqaddimah.

In response to the work of Germaine Kruij, currently on show at the Oude Kerk, artist Waël el-Allouche projects onto a portion of the church's ceiling, in the Holy Sepulchre, a pattern that adorns a famous tomb in Baghdad. It was built by and named after Zumurrud Khatun, the mother of Caliph al-Nasr li-Dinillah, prior to her death in 1202.

The pattern rotates at an algorithmically-defined rhythm during the course of an hour, while the following short poem* by the 11th Century Persian polymath Omar Khayyam is recited in different languages:

Ah, but my Computations, People say,
Reduced the Year to better reckoning? – Nay,
'Twas only striking from the Calender
Unborn Tomorrow and dead Yesterday.

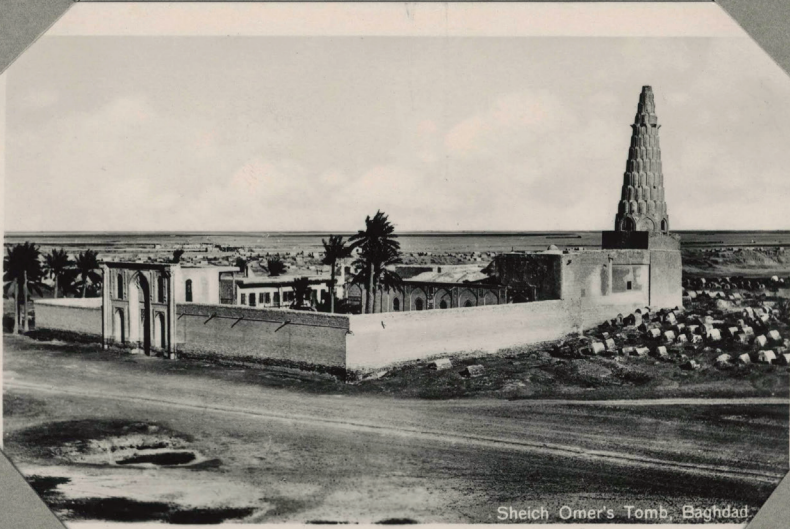
Both poem and pattern convey a simplicity that belies a hidden complexity, and communicate notions of the infinite through ritual repetition.

In his intervention, El-Allouche brings forth geometry's elegant balance between clarity, intricacy and infinite repetition.

-

In collaboration with Charlie Clemoes and Robbie Schweiger.

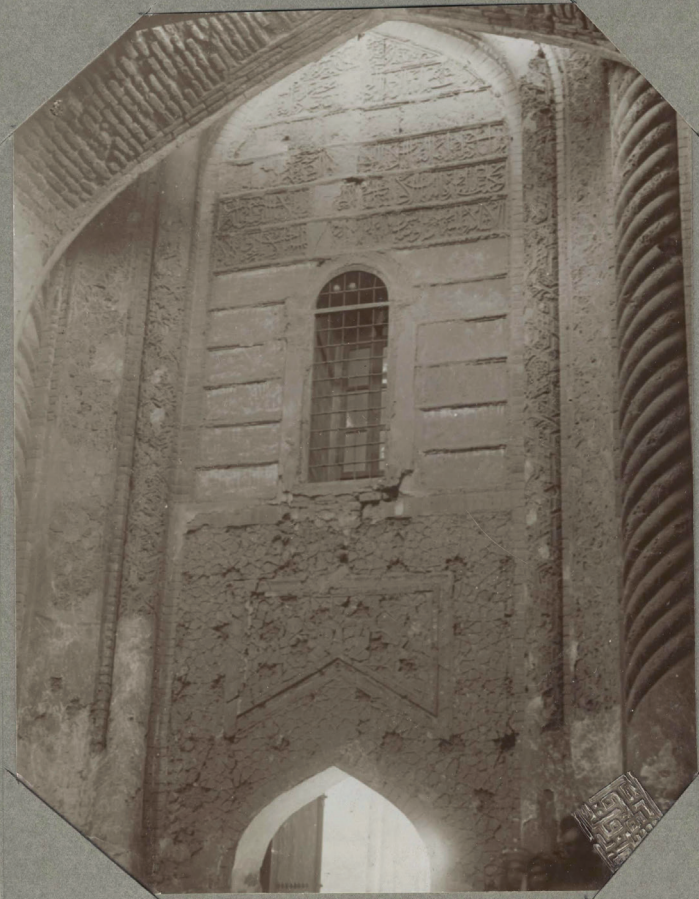
*Source: Omar Khayyâm, Ambo, 1997



Sheikh Omer's Tomb, Baghdad.



1187.
Tomb of Sut Zobeida, wife of Khalifa Haroon el Re
at Baghdad
Post Cards Publishers & Importers, Baghdad



Tomb of Sut Zobeida, wife of
Khalifa Haroon el Resh, Baghdad

